

Guy de Maupassant

A LA FEUILLE DE ROSE

L'Enfer de la Bibliothèque nationale de France



EXTRAIT

DOMINIQUE LEROY ebook

Dans la même collection :

Chez la même éditrice, ouvrages disponibles ([cliquer sur le lien pour atteindre les fiches des ouvrages](#)) :

Vicomtesse de Cœur-Brûlant [Marquise de Mannoury]

[Les Cousines de la colonelle](#)

Louise Dormienne [Renée Dunan]

[Les Caprices du sexe ou Les Audaces érotiques de mademoiselle Louise de B...](#)

Alexandre Dumas

[Le Roman de Violette](#)

Miss Clary F...

[Petites alliées](#)

Mirabeau

[Hic et Hec ou L'Art de varier les plaisirs](#)

[Le Rideau levé ou L'Éducation de Laure](#)

Alfred de Musset

[Gamiani ou Deux nuits d'excès](#)

Andréa de Nerciat

[Le Doctorat impromptu](#)

Nicolas-Edme Restif de la Bretonne

[L'Anti-Justine ou Les Délices de l'amour](#)

D.-A.-F. de Sade

[Les 120 Journées de Sodome](#)

Claude Seignolle

[Sexie ou L'Éloge de la nymphomanie](#)

Spaddy [Renée Dunan]

[Colette ou Les Amusements de bon ton](#)

[Dévergondages](#)

Oscar Wilde

[Teleny](#)

Guy de Maupassant

**À la feuille de rose,
Maison turque**

L'Enfer de la Bibliothèque nationale de France

DOMINIQUE LEROY eBook

Collection créée par J.-M. Lo Duca

Illustrations anonymes

Si vous désirez être tenu au courant de nos publications, il vous suffit de nous adresser un courrier électronique à l'adresse suivante :

email : contact@dominiqueleroy.fr

Site internet : <https://www.dominiqueleroy.fr/>

Ce livre numérique est une création originale notamment protégée par les dispositions des lois sur le droit d'auteur. Il est identifié par un tatouage numérique permettant d'assurer sa traçabilité. Le code de la propriété intellectuelle n'autorisant, aux termes des alinéas 2 et 3 de l'Article L. 122-5, d'une part que « les copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration, « toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause est illicite » (Article L. 122-4) Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les Articles 425 et suivants du Code Pénal.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form, by any means, without the prior written consent of the publisher.

© 2000-2019 by Éditions Dominique Leroy, Paris, France

ISBN (Multiformat numérique) : 978-2-86688-536-6

Date de parution, troisième édition numérique : août 2019

Sommaire

Page de titre, édition originale (<i>fac-similé</i>)	
Préface	
Photographie de Guy de Maupassant (<i>fac-similé</i>)	
Guy de Maupassant, <i>À la feuille de rose, Maison turque</i>	
Personnages	
Scène première - <i>Miché, Crête de Coq</i>	
Scène II - <i>Crête de Coq (seul)</i>	
Scène III - <i>Crête de Coq, un vidangeur</i>	
Scène IV - <i>Crête de Coq, Miché, Monsieur et Madame Beauflanquet</i>	
Scène V - <i>Miché, le vidangeur</i>	
Scène VI - <i>Miché, Crête de Coq</i>	
Scène VII - <i>Miché, Crête de Coq, Léon</i>	
Scène VIII - <i>Miché, un bossu</i>	
Scène IX - <i>Le bossu (seul)</i>	
Scène X - <i>Le bossu, Raphaële, Blondinette, Fatma</i>	
Scène XI - <i>Miché, Crête de Coq, Fatma, Blondinette, puis Madame Beauflanquet</i>	
Scène XII - <i>Les mêmes, moins Miché</i>	
Scène XIII - <i>Raphaële, Miché, Fatma</i>	
Scène XIV - <i>Les mêmes, le capitaine</i>	
Scène XV - <i>Fatma, Blondinette, Crête de Coq, Miché</i>	
Scène XVI - <i>Les mêmes, Raphaële, puis un Marseillais</i>	
Scène XVII - <i>Miché, Monsieur Beauflanquet</i>	
Scène XVIII - <i>Les femmes, Monsieur Beauflanquet</i>	
Scène XIX - <i>Les femmes, un jeune homme</i>	
Scène XX - <i>Les femmes, Crête de Coq, un sapeur</i>	
Scène XXI - <i>Miché, les femmes, Crête de Coq</i>	
Scène XXII - <i>Miché (seul)</i>	

Scène XXIII - Miché, un Anglais
Scène XXIV - Miché, puis les femmes
Scène XXV - Les mêmes, l'Anglais
Scène XXVI - Crête de Coq, les femmes
Scène XXVII - Les femmes, Madame Beauflanquet
Scène XXVIII - Les mêmes, Monsieur Beauflanquet,
puis Léon
Scène XXIX - Les mêmes, Miché
Scène XXX - Les mêmes, moins Monsieur et Madame
Beauflanquet
Scène XXXI - Les femmes, Crête de Coq

G. de M.

A LA FEUILLE
DE ROSE
MAISON TURQUE

*Comédie de mœurs (mauvaises)
en un acte en prose
représentée pour la première fois
à Paris en 1875*



PARIS
1945



Collection A. G.

Etchel Jones

NICE
12, Quai St-Jean-Baptiste

Guy de Maupassant

Guy de Maupassant (1850-1893)

À la feuille de rose, Maison turque

La pièce *À la feuille de rose, Maison turque* fut représentée le 13 avril 1875, pour la première fois, chez les peintres Becker et Leloir, dans leur atelier de la rue de Fleurus. Cette comédie de mœurs « très libres » en prose fut écrite par le plus pervers des naturalistes, Guy de Maupassant. Aucun doute ne peut subsister sur l'identité de l'acteur-auteur qui reconnut son œuvre par ces mots : « Nous allons, quelques amis et moi, jouer une pièce absolument lubrique... Inutile de dire que cette œuvre est de nous. »

Flaubert apporta le lieu de l'action, une maison close de Paris : la « Maison turque » (inspirée par un bordel parisien des bords de Seine à l'enseigne de la « Maison de Zoraïde », fréquentée par des gens beaucoup moins recommandables que les clients de la « Maison Tellier » citée par Flaubert dans *L'Éducation sentimentale*, mais Maupassant y ajouta un parfum sadique, celui-là même que l'on retrouve dans ses poèmes qui reprennent les thèmes de *La Philosophie dans le boudoir* (*Ma source*, 69, *La Femme à barbe*). On peut donc dire que *À la feuille de rose* est un remake pornographique de *L'Éducation sentimentale*, pimenté par les thèmes favoris du divin marquis.

Cette farce en un acte et en prose narre les aventures d'un jeune couple de bourgeois provinciaux qui s'imaginent passer leur nuit de noces dans un hôtel alors qu'il s'agit d'un lupanar de la pire espèce. Le maître des lieux fait croire aux deux époux que les prostituées qui défilent sont les femmes de l'ambassadeur de Turquie. La présentation des clients est prétexte à une sorte de guignol obscène qui donne lieu à des scènes d'exhibitionnisme, de lesbianisme et de coït collectif. M. et Mme Beauflanquet participeront malgré eux à cette débauche.

Les spectateurs de la première représentation eurent des réactions mitigées. Flaubert fut dithyrambique : « Oui, n... de D..., oui, c'est très frais. » Quant à Edmond de Goncourt, il s'indigna : « C'est lugubre, ces jeunes gens travestis en femmes, avec la peinture sur leurs maillots d'un large sexe entrebâillé... Je me demande de quelle absence de pudeur naturelle il fallait être doué pour mimer cela devant le public... »

Il faut avouer que ledit public était de choix : outre Gustave Flaubert et Edmond de Goncourt, étaient présents Émile Zola, Ivan Tourgueniev et M. de Maupassant père, ainsi que des spectatrices triées sur le volet dont Valtesse de La Bigne (la courtisane qui inspira Nana à Zola) et Suzanne Lagier (la chanteuse de l'Alcazar). Cette pièce ne fut publiée pour la première fois qu'en 1945 et à un tirage confidentiel de deux cent vingt-cinq exemplaires, ce qui explique que Guy de Maupassant n'eut pas à subir les foudres de la justice pour cette œuvre très leste, alors qu'il fut poursuivi en 1879 par le parquet d'Étampes pour atteinte à la morale publique à la suite de la publication, dans La Revue moderne et naturaliste,

d'un poème en vers intitulé *Une fille. À la feuille de rose, Maison turque* est né des amitiés qu'entretenait Guy de Maupassant avec les grands des lettres, tels Gustave Flaubert, Émile Zola, Edmond de Goncourt, Ivan Tourgueniev, Catulle Mendès.

L'œuvre érotique de l'auteur de *Boule de Suif* nous fait découvrir un Guy de Maupassant inconnu, libertin et hédoniste, qui aimait le vin et les femmes.

D.L.

Personnages

MICHÉ, maquereau.

CRÊTE DE COQ, garçon de bordel.

MONSIEUR BEAUFLANQUET, maire de Conville.

MADAME BEAUFLANQUET, son épouse.

LÉON, amoureux de MADAME BEAUFLANQUET.

RAPHAËLE, prostituée.

FATMA, prostituée.

BLONDINETTE, prostituée.

Un vidangeur.

Un bossu.

Un capitaine retraité.

Un jeune homme.

Un sapeur.

Un Marseillais.

Un Anglais.

La scène se passe à Paris de nos jours dans un salon de bordel.

Un salon, tenture d'Orient, trois portes au fond, divans à droite et à gauche.



Scène première

MICHÉ, CRÊTE DE COQ

MICHÉ

Eh bien ! Crête de Coq, tout est-il prêt ?

CRÊTE DE COQ

Oui, Monsieur.

MICHÉ

Allons, dépêchons, dépêchons, il ne faut pas perdre une flanelle, les affaires ne vont déjà pas si bien.

CRÊTE DE COQ

Monsieur, on vient d'apporter vos nouvelles réclames.

(Il lui donne un paquet.)

MICHÉ *(lisant)*

Ah ! bien, il faudra tâcher d'en distribuer discrètement.

CRÊTE DE COQ

Comptez sur moi, Monsieur.

MICHÉ

Voyons ça *(il lit)* : « À la feuille de rose, Maison turque, salons et cabinets meublés. »

CRÊTE DE COQ

Bien meublés.

MICHÉ (*lisant*)

« Société choisie, sécurité, petits soins et discrétion. Cette maison organisée sur un pied tout nouveau à l'instar de la Turquie, se recommande tout particulièrement à l'attention du high life. On emploie toutes les langues. »

CRÊTE DE COQ

C'est pas bête, ça. Vous avez eu là une fière idée, patron.

MICHÉ

J'ai habillé mes femmes en Turques. Voilà !

CRÊTE DE COQ

Une Maison turque, on ne trouve pas ça tous les jours, et puis le bourgeois, c'est friand des Turques.

MICHÉ

Sans cela, ma foi, je ne sais pas comment je m'en serais tiré.

CRÊTE DE COQ

Vous n'avez que trois femmes dans la maison.

MICHÉ

Une qui a perdu ses dominos.

CRÊTE DE COQ

L'autre qui tue les mouches et renverse les visiteurs.

MICHÉ

Il n'y a plus que Raphaële de présentable.

CRÊTE DE COQ (*soupirant*)

Ah ! Raphaële, aussi elle a été au poste toute la semaine.

MICHÉ

As-tu fini ?

CRÊTE DE COQ

Si vous croyez que c'est agréable de voir la femme qu'on aime...

MICHÉ

Tout ça c'est des bêtises, tu veux prendre ma suite, n'est-ce pas ? Eh bien, faut pas risquer à perdre ta situation par des sensibleries. Allons, je vais voir si elles s'habillent là-haut. (*Il sort*).

***Pour poursuivre la lecture, retourner
sur le site de la librairie numérique pour
télécharger le livre complet.***

Guy de Maupassant

A LA FEUILLE DE ROSE

L'Enfer de la Bibliothèque nationale de France

Cette farce en un acte et en prose narre les aventures d'un jeune couple de bourgeois provinciaux qui s'imaginent passer leur nuit de noces dans un hôtel alors qu'il s'agit d'un lupanar de la pire espèce.

Le maître des lieux fait croire aux deux époux que les prostituées qui défilent sont les femmes de l'ambassadeur de Turquie.

La présentation des clients est prétexte à une sorte de guignol obscène qui donne lieu à des scènes d'exhibitionnisme, de lesbianisme et de coït collectif.

M. et Mme Beauflanquet participeront malgré eux à cette débauche.

Cette pièce ne fut publiée pour la première fois qu'en 1945 et à un tirage confidentiel de deux cent vingt-cinq exemplaires, ce qui explique que Guy de Maupassant n'eut pas à subir les foudres de la justice pour cette œuvre très leste.

DOMINIQUE LEROY